



**ERRATUM**

**Sous-commission paritaire pour la production de  
films**

**CCT n° 154537/CO/303.01  
du 27/09/2019**

Correction du texte français :

- L'article 1<sup>er</sup>, premier alinéa doit être corrigé comme suit : « La présente convention collective de travail est conclue en application du titre XIII, chapitre VIII, ~~de la section 1ère~~ - **Efforts** en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque, de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses **(I)** et de l'arrêté royal du 23 août 2015 ~~jusqu'à la modification de~~ **modifiant** l'arrêté royal du 26 novembre 2013 ~~à l'~~ **d'exécution** de l'article 191, § 3, de la loi du 27 décembre 2006. »

Correction dans les deux langues :

- A l'article 2, le nom de la CP doit être remplacé par « Sous-commission paritaire **pour la production de films** ».

Correction du texte français :

- L'article 3, second alinéa doit être corrigé comme suit : « Ces cotisations sont calculées (...) aux arrêtés d'exécution de cette loi et selon les dispositions de la convention collective de travail du 12 février 2009 (n° d'enregistrement 91583) ~~con-~~ **clue à durée indéterminée** instituant la détermination et l'affectation de la cotisation pour groupes à risque perçue par l'ONSS. »

**ERRATUM**

**Paritair Subcomité voor de filmproductie**

**CAO nr. 154537/CO/303.01  
van 27/09/2019**

Verbetering van de Franstalige tekst :

- Artikel 1, eerste lid moet als volgt verbeterd worden : « La présente convention collective de travail est conclue en application du titre XIII, chapitre VIII, ~~de la section 1ère~~ - **Efforts** en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque, de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses **(I)** et de l'arrêté royal du 23 août 2015 ~~jusqu'à la modification de~~ **modifiant** l'arrêté royal du 26 novembre 2013 ~~à l'~~ **d'exécution** de l'article 191, § 3, de la loi du 27 décembre 2006. »

Verbetering in beide talen :

- In artikel 2, moet de naam van de PC vervangen worden door « Paritair Subcomité voor de **filmproductie** ».

Verbetering van de Franstalige tekst :

- Artikel 3, tweede lid moet als volgt verbeterd worden : « Ces cotisations sont calculées (...) aux arrêtés d'exécution de cette loi et selon les dispositions de la convention collective de travail du 12 février 2009 (n° d'enregistrement 91583) ~~conclue à durée indéterminée~~ **clue à durée indéterminée** instituant la détermination et l'affectation de la cotisation pour groupes à risque perçue par l'ONSS. »

Correction du texte néerlandais :

- A l'article 4, 5<sup>ème</sup> puce, « **in de sector** » doit être supprimé.

Correction dans les deux langues :

- Le nom du fonds à l'article 8 doit être corrigé comme suit : « **Fonds social de la production de films** ».

Correction du texte néerlandais :

- A l'article 8, le nom du SPF doit être corrigé comme suit : « **Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg** ».

Décision du

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- In artikel 4, 5<sup>de</sup> opsommingsteken, moet « **in de sector** » geschrapt worden.

Verbetering in beide talen :

- De naam van het fonds in artikel 8 moet als volgt verbeterd worden : « **Sociaal Fonds voor de filmproductie** ».

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- In artikel 8, moet de naam van de FOD als volgt verbeterd worden : « **Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg** ».

Beslissing van

25 -02- 2020

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'J. J. J. J.', written over a horizontal line.

**Paritair Subcomité voor de filmproductie**

**Sous-commission Paritaire pour la production de Films**

**Collectieve arbeidsovereenkomst van  
27 09 2019  
ter definitie van de risicogroepen en het  
vastleggen van de bijdragen voor hen  
voor de periode 2019-2020**

**Convention Collective de Travail du  
27 09 2019  
définissant les groupes à risques et fixant les  
cotisations en leur faveur  
pour la période 2019-2020**

**Artikel 1 : Doel**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in toepassing van Titel XIII, Hoofdstuk VIII, afdeling 1 – Inspanningen ten voordele van personen die behoren tot de risicogroepen van de wet houdende diverse bepalingen (I) van 27 december 2006 en het koninklijk besluit van 23 augustus 2015 tot wijziging van het Koninklijk Besluit van 26 november 2013 tot uitvoering van artikel 191, §3, van de wet van 27 december 2006.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst definieert de risicogroepen legt de bijdragen vast die geïnd worden door de RSZ ten voordele van de risicogroepen voor de periode 2019 en 2020.

**Artikel 2 : Toepassingsgebied**

Deze overeenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers tewerkgesteld in de ondernemingen die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de Film-Sector.  
*Sub filmproductie*

**Artikel 3 : Bijdragen**

Ter herinnering, sinds 1 januari 2013 stort elke werkgever per kwartaal een bijdrage van 0,10% ten gunste van de risicogroepen aan het Sociaal Fonds voor de Filmproductie.

Deze bijdragen worden berekend op basis van het volledige loon van de werknemers tewerkgesteld op grond van een overeenkomst in de zin van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, zoals bedoeld in artikel 23 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers en de uitvoeringsbesluiten van deze wet en volgens de voorwaarden zoals bepaald in de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 februari 2009 (reg.nr. 91583) voor de bepaling en besteding van de bijdrage voor de risicogroepen, geïnd door de RSZ.

**Artikel 4: Definitie**

**Article 1 : Objectif**

La présente convention collective de travail est conclue en application du titre XIII, chapitre VIII, de la Section 1<sup>ère</sup> – Efforts en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque, de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses et de l'arrêté royal du 23 août 2015 jusqu'à la modification de l'Arrêté Royal du 26 novembre 2013 à d'exécution de l'article 191, §3, de la loi du 27 décembre 2006.

La présente convention collective de travail définit les groupes à risques et fixe les cotisations perçues par l'ONSS en faveur des groupes à risque pour 2019 et 2020.

**Article 2 : Champ d'application**

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs occupés dans les entreprises qui ressortissent à la Sous-Commission Paritaire du Secteur du Film.  
*pour la production de films*

**Article 3 : Cotisations**

Pour mémoire, à partir du 1er janvier 2013, chaque employeur verse une cotisation de 0,10% en faveur des groupes à risques, destinée au Fonds social de la Production de films.

Ces cotisations sont calculées sur base du salaire global des travailleurs occupés dans le cadre d'un contrat au sens de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail et tel que prévu à l'article 23 de la loi du 29 juin 1982 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs et aux arrêtés d'exécution de cette loi et selon les dispositions de la convention collective de travail du 12 février 2009 (nr.reg. 91583) conclue à durée indéterminée instituant la détermination et l'affectation de la cotisation pour groupes à risque perçue par l'ONSS.

**Article 4 : Définition**

Onder “risicogroepen” dient te worden verstaan:

- Alle werknemers tewerkgesteld in de sector die omwille van nieuwe technologieën of door de evolutie van de beroepen een bijkomende opleiding of bijscholing moeten volgen om hun werkzekerheid te handhaven;
- Werkzoekenden die jonger zijn dan 26 jaar;
- Ervaren werknemers in de sector van minstens 50 jaar;
- Werknemers in de sector met een verminderde arbeidsgeschiktheid;
- Migrant ~~in de sector~~en;
- De personen zoals omschreven in artikel 5 en 6 van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

De bijdrage kan ook gebruikt worden om deel te nemen aan regionale tewerkstellingsprogramma's die in aanmerking genomen worden voor regionale of Europese financiering.

#### **Artikel 5 : Inspanningen voorbehouden aan bepaalde categorieën van risicogroepen**

De helft van de bijdrage van 0,10%, voorzien in artikel 3, hetzij 0,05% zal voorbehouden worden aan inspanningen ten gunste van de volgende risicogroepen:

1° de werknemers van minstens 50 jaar oud die in de sector werken;

2° de werknemers van minstens 40 jaar oud die in de sector werken en bedreigd zijn met ontslag;

- hetzij doordat hun arbeidsovereenkomst werd opgezegd en de opzeggingstermijn loopt;
- hetzij doordat zij tewerkgesteld zijn in een onderneming die erkend is als onderneming in moeilijkheden of in herstructurering;
- hetzij doordat zij tewerkgesteld zijn in een onderneming waar een collectief ontslag werd aangekondigd;

3° de niet-werkenden en de personen die sinds minder dan een jaar werken en niet-werkend waren op het ogenblik van hun indiensttreding; Onder niet-werkenden wordt verstaan :

- a) de uitkeringsgerechtigde werklozen;
- b) de werknemers die in het bezit zijn van een verminderskaart herstructurerings in de zin van het koninklijk besluit van 9 maart 2006 betreffende het activerend beleid bij herstructurerings;

Par « groupes à risques », il y a lieu d'entendre :

- Tous les travailleurs occupés dans le secteur qui, en raison de nouvelles technologies, ou de l'évolution des métiers doivent recevoir une formation supplémentaire ou un recyclage pour sauvegarder leur emploi ;
- Les jeunes demandeurs d'emploi de moins de 26 ans ;
- Les travailleurs âgés d'au moins 50 ans qui travaillent dans le secteur;
- Les travailleurs avec une aptitude de travail réduite;
- Les travailleurs migrants
- Les personnes visées aux articles 5 et 6 de la présente convention collective de travail ;

La cotisation peut également être utilisée pour participer à des programmes régionaux en faveur de l'emploi pris en considération pour un financement régional ou européen.

#### **Article 5 : Efforts à réserver à certaines catégories de groupes à risques**

La moitié de la cotisation de 0,10%, visée à l'article 3 ci-dessus, soit 0,05% sera consacré à des efforts en faveur des groupes à risques suivants :

1° les travailleurs âgés d'au moins 50 ans qui travaillent dans le secteur

2° les travailleurs âgés d'au moins 40 ans qui travaillent dans le secteur et qui sont menacés par un licenciement

- soit parce qu'il a été mis fin à leur contrat de travail moyennant un préavis et que le délai de préavis est en cours
- soit parce qu'ils sont occupés dans une entreprise reconnue comme étant en difficultés ou en restructuration
- soit parce qu'ils sont occupés dans une entreprise ou un licenciement collectif a été annoncé

3° les personnes inoccupées et les personnes qui travaillent depuis moins d'un an et qui étaient inoccupées au moment de leur entrée en service. Par personnes inoccupées, on entend :

- a) Les chômeurs indemnisés;
- b) les travailleurs qui sont en possession d'une carte de réductions restructurations au sens de l'arrêté royal du 9 mars 2006 relatif à la politique d'activation en cas de restructurations;

- c) de werkzoekenden die niet de nationaliteit van een lidstaat van de Europese Unie bezitten, of van wie minstens één van de ouders deze nationaliteit niet bezit of niet bezat bij overlijden, of van wie minstens twee van de grootouders deze nationaliteit niet bezitten of niet bezaten bij overlijden;

4° de jongeren die nog geen 26 jaar oud zijn en opgeleid worden, hetzij in een stelsel van alternerend leren, hetzij in het kader van een individuele beroepsopleiding in een onderneming, bedoeld in artikel 27, 6°, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, hetzij in het kader van een instapstage, bedoeld in artikel 36 quater van hetzelfde koninklijk besluit van 25 november 1991.

#### **Artikel 6 : Inspanningen voorbehouden aan bepaalde categorieën van risicogroepen**

De inspanning voorzien in artikel 5 moet, minstens voor de helft, hetzij 0,025%, voorbehouden worden voor initiatieven ten gunste van de volgende risicogroepen die nog geen 26 jaar oud zijn:

a) de personen die opgeleid worden, hetzij in een stelsel van alternerend leren, hetzij in het kader van een individuele beroepsopleiding in een onderneming, bedoeld in artikel 27, 6°, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, hetzij in het kader van een instapstage, bedoeld in artikel 36quater van hetzelfde koninklijk besluit van 25 november 1991.

b) de niet-werkenden en de personen die sinds minder dan een jaar werken en niet-werkend waren op het ogenblik van hun indiensttreding:

- de uitkeringsgerechtigde werklozen;
- de werkzoekenden die niet de nationaliteit van een lidstaat van de Europese Unie bezitten, of van wie minstens één van de ouders deze nationaliteit niet bezit of niet bezat bij overlijden, of van wie minstens twee van de grootouders deze nationaliteit niet bezitten of niet bezaten bij overlijden.

#### **Artikel 7: Inspanningen voorbehouden aan bepaalde categorieën van risicogroepen**

De inspanningen voorzien in artikel 5 & 6 moeten samen, minstens voor de helft van de totale bijdragen, hetzij 0,05%, voorbehouden worden voor

- c) les demandeurs d'emploi qui ne possèdent pas la nationalité d'un Etat membre de l'Union européenne ou dont au moins l'un des parents ne possède pas cette nationalité ou ne la possédait pas au moment de son décès ou dont au moins deux des grands-parents ne possèdent pas cette nationalité ou ne la possédaient pas au moment de leur décès;

4° les jeunes les jeunes qui n'ont pas encore 26 ans qui suivent une formation, soit dans un système de formation en alternance, soit dans le cadre d'une formation professionnelle individuelle en entreprise telle que visée par l'article 27, 6°, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant la réglementation du chômage, soit dans le cadre d'un stage de transition visé à l'article 36 quater du même arrêté royal du 25 novembre 1991.

#### **Article 6 : Efforts à réserver à certaines catégories de groupes à risques**

Les efforts visés à l'article 5 ci-dessus seront au moins pour moitié, soit 0,025%, consacré à des initiatives en faveur des groupes à risques qui n'ont pas encore 26 ans:

a) les personnes qui suivent une formation, soit dans un système de formation en alternance, soit dans le cadre d'une formation professionnelle individuelle en entreprise telle que visée par l'article 27, 6°, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant la réglementation du chômage, soit dans le cadre d'un stage de transition visé à l'article 36quater du même arrêté royal du 25 novembre 1991.

b) les personnes qui sont inoccupées et les personnes qui travaillent depuis moins d'un an et qui étaient inoccupées au moment de leur entrée en service:

- les chômeurs indemnisés;
- les demandeurs d'emploi qui ne possèdent pas la nationalité d'un Etat membre de l'Union européenne ou dont au moins l'un des parents ne possède pas cette nationalité ou ne la possédait pas au moment de son décès ou dont au moins deux des grands-parents ne possèdent pas cette nationalité ou ne la possédaient pas au moment de leur décès.

#### **Article 7 : Efforts à réserver à certaines catégories de groupes à risques**

Les efforts visés aux articles 5 et 6 doivent ensemble être réservés, au moins pour la moitié du montant

initiatieven ten gunste van de risicogroepen die nog geen 26 jaar oud zijn.

total, soit 0,05% pour des initiatives, en faveur des groupes à risque qui n'ont pas encore atteint 26 ans.

#### **Artikel 8: Verslag en financieel overzicht**

#### **Article 8 : Rapport et aperçu financier**

Een evaluatieverslag en een financieel overzicht van de uitvoering van de verplichte inspanningen ten gunste van de risicogroepen zullen jaarlijks opgemaakt worden door het Sociaal Fonds voor de *Filmproductie* Audiovisuele Sector. Zij zullen neergelegd worden op de Griffie van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst <sup>\*</sup>Werk, Arbeid en Sociaal Overleg en dit ten laatste op 1 juli van het jaar volgend op het jaar waarop de collectieve arbeidsovereenkomst betrekking heeft.

*\* Werkgelegenheid*

#### **Artikel 9 : Inwerkingtreding en duur**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2019 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2020.

Un rapport d'évaluation et un aperçu financier de l'exécution de l'effort obligatoire en faveur des groupes à risques seront établis annuellement par le Fonds Social ~~du secteur Audiovisuel~~. Ils doivent être déposés au greffe de la Direction générale Relations collectives de travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale au plus tard le 1er juillet de l'année suivant celle à laquelle s'applique la convention collective de travail.

*\* de la production de films*

#### **Article 9 : Entrée en vigueur et durée**

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2019 et vient à échéance le 31 décembre 2020.